



# Ký tên rõ ràng. Tự tin bầu chọn.

# vote!

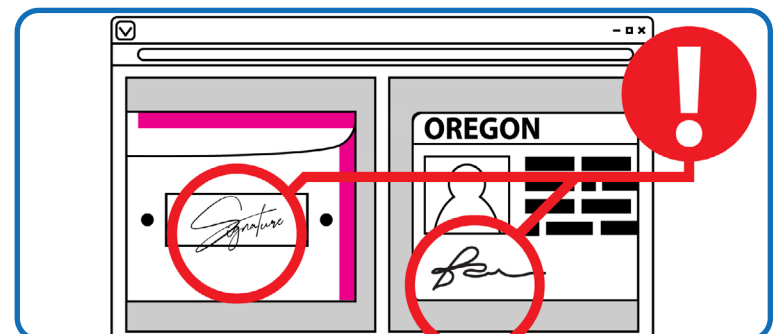
## Hướng dẫn chính thức cho cử tri của Tổng Thư ký tiểu bang Oregon (Oregon Secretary of State)

Tại tiểu bang Oregon, chữ ký của quý vị là chìa khóa để bảo đảm bầu chọn của quý vị được kiểm đếm và tiếng nói của quý vị được lắng nghe.

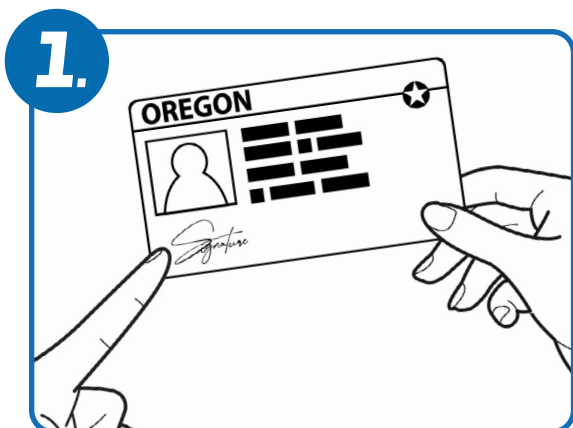
Việc ký tên lên lá phiếu bằng chữ ký khác với chữ ký mà quý vị đã cung cấp khi hoàn tất ghi danh cử tri, hoặc hoàn toàn quên ký tên, có thể làm trì hoãn việc bầu chọn của quý vị. Việc dành thời gian để ký tên một cách rõ ràng rất quan trọng—đây là những điều quý vị cần biết:

## Tại sao chữ ký của quý vị là vấn đề quan trọng

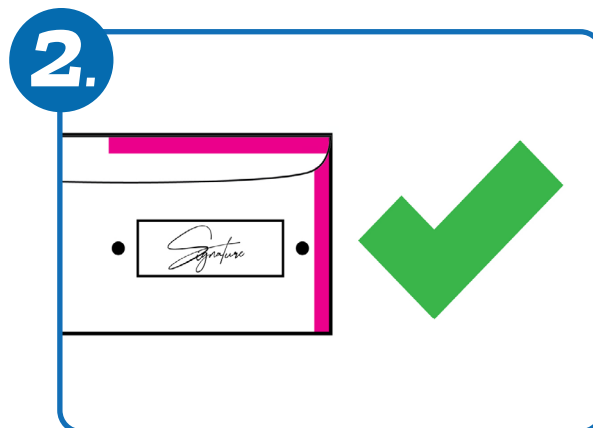
- Khi lá phiếu bầu cử của quý vị được gửi trả lại, các viên chức bầu cử được đào tạo sẽ **so sánh chữ ký** trên phong bì lá phiếu của quý vị với chữ ký trên hồ sơ ghi danh cử tri của quý vị.
- Các viên chức sẽ chú ý kỹ đến kiểu dáng tổng thể, hình dạng chữ cái, khoảng cách và sự uyển chuyển của chữ ký để xác nhận tính trùng khớp.
- Nếu chữ ký của quý vị **bị thiếu hoặc không trùng khớp**, quý vị sẽ được thông báo và có **21 ngày** sau Ngày Bầu cử để **xác nhận**, sau đó bầu chọn của quý vị mới được kiểm đếm.



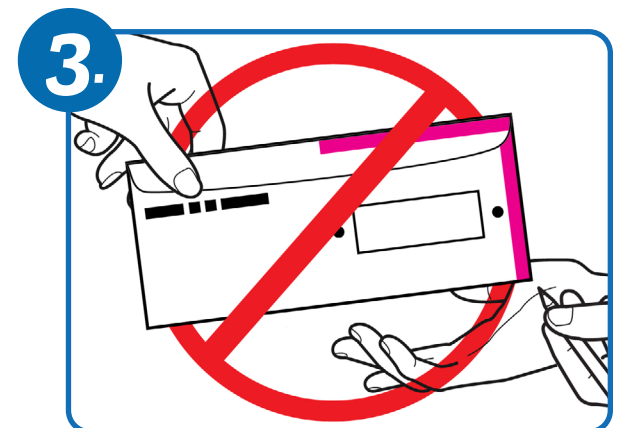
## Mẹo ký tên lên lá phiếu



**1. Sử dụng chữ ký thường ngày.**  
Viên chức bầu cử địa phương cũng có thể lấy dữ liệu từ DMV, vì vậy quý vị luôn đối chiếu với chữ ký trên bằng lái xe, giấy phép hoặc thẻ căn cước tiểu bang Oregon của mình.



**2. Ký tên rõ ràng và đầy đủ vào ô chữ ký.**



**3. Không bao giờ để bất kỳ ai khác thay quý vị ký tên lên lá phiếu**—kể cả thành viên gia đình hay người được ủy quyền.



Việc làm giả chữ ký có thể dẫn đến tội hình sự loại C, với mức án phạt lên đến 5 năm tù giam.



Tìm hiểu thêm  
tại trang mạng  
[Oregonvotes.gov](https://Oregonvotes.gov).